104-UPCh. FEB. 2 & 2015

FORMAT 5
Submit originals and one copy and electronic copy to Governance/Faculty Senate Office (email electronic copy to fysenat@uaf.edu)

PROGRAM/DEGREE REQUIREMENT CHANGE (MAJOR/MINOR) SUBMITTED BY: Department Alaska Native Language College/School CLA **Program** Prepared by Lawrence Kaplan Phone X6582 **Email Contact** ldlkaplan@alaska.edu **Faculty Contact** See http://www.uaf.edu/uafgov/faculty/cd for a complete description of the rules governing curriculum & course changes. **PROGRAM IDENTIFICATION: DEGREE PROGRAM** Yup'ik Language and Culture Degree Level: (i.e., Certificate, A.A., A.A.S., B.A., B.S., M.A., M.S., Ph.D.) B.A.

A. CHANGE IN DEGREE REQUIREMENTS: (Brief statement of program/degree changes and objectives)

The new program will look more like other language degrees, with courses in reading and writing as well as culture and literature, with upper division classes taught in Yup'ik. Faculty and students are spread between Bethel and Fairbanks, requiring distance delivery of courses and also maximizing faculty resources between campuses and allowing for larger classes. The revised YLC degree will incorporate additional grammar content from the YEsk degree in lower division courses and a new grammar course ESK 131 has been developed. Other courses have been revised to develop student writing skills. Two existing Native Studies courses are added to the YLC degree, ANS 401 and 461, with sections taught in Yup'ik.

B. CURRENT REQUIREMENTS AS IT APPEARS IN THE CATALOG:

- 1. Complete the general university requirements.
- 2. Complete the B.A. degree requirements.
- 3. Complete the following program (major) requirements.*
 - 1. Complete one of the following sequences:

ESK F221--Intermediate CY Apprenticeship 1--3 credits

ESK F222--Intermediate CY Apprenticeship 2--3 credits

ESK F223--Intermediate CY Apprenticeship 3--3 credits

Ol

ESK F204--Conversational Central Yup'ik IV--3 credits

ESK F205--Regaining Fluency in Yup'ik--3 credits

ESK F206--Regaining Fluency in Yup'ik--3 credits

or

ESK F240--Introduction to Reading Yup'ik--3 credits

ESK F250--Yup'ik Literature for Children--3 credits

ESK F251--Teaching Yup'ik Reading and Writing--3 credits

2. Complete the following:

ESK F130--Beginning Yup'ik Grammar--3 credits

ESK F208--Yup'ik Composition--3 credits

ESK F375O--Yup'ik Philosophy and Spirituality (Umyuarteqsaraq)--3 credits

ESK F330W--Central Yup'ik Literature (Yupiit Quliraitnek Igaryaraq)--3 credits

ESK F488W--Documenting Cultural and Oral Traditions (Caliarkaq)--3 credits

3. Complete two of the following:

ANL F287--Teaching Methods for Alaska Native Languages--3 credits

ANL F288--Curriculum and Materials Development for Alaska Native

Languages--3 credits

ANS F111--History of Alaska Natives--3 credits

ANS/ANTH F242--Native Cultures of Alaska--3 credits

ANS/ANTH F320--Language and Culture--3 credits

ESK F230 --Introduction to Interpreting and Translating--3 credits

ESK F231--Introduction to Interpreting and Translating II--3 credits

ESK F240--Introduction to Reading Yup'ik--3 credits

ESK F250--Yup'ik Literature for Children--3 credits

ESK F251--Teaching Yup'ik Reading and Writing--3 credits

LING F402--Second Language Acquisition--3 credits

LING F410--Theory and Methods of Language Teaching--3 credits

LING F450O--Language Policy and Planning--3 credits

4. Minimum credits required--120 credits

* Students must earn a grade (2.0) or better in each course.

(1.7)



C. PROPOSED REQUIREMENTS AS IT WILL APPEAR IN THE CATALOG WITH THESE CHANGES: (Underline new wording strike through old wording and use complete catalog format)

Please note: this is nearly impossible to read. Please see the attached clean copy of the new degree requirements.

- 1. Complete the general university requirements.
- 2. Complete the B.A. degree requirements.
- 3. Complete the following program (major) requirements.*

a. Complete one of the following sequences:

ESK F130--Beginning Yup'ik Grammar--3 credits

ESK 131--Beginning Yup'ik Grammar II (3)

ESK F221 Intermediate CY Apprenticeship 1 3 credits

ESK F222 Intermediate CY Apprenticeship 2 3 credits

ESK F223 Intermediate CY Apprenticeship 3 3 credits

ESK 203--Conversational Central Yup'ik III -- 3 Credicts

ESK F204--Conversational Central Yup'ik IV--3 credits

ESK F205--Regaining Fluency in Yup'ik--3 credits

ESK F206--Regaining Fluency in Yup'ik--3 credits

ESK F208--Yup'ik Composition--3 credits

or

ESK F240--Introduction to Reading Yup'ik--3 credits

ESK F250 Yup'ik Literature for Children 3 credits

ESK F251 Teaching Yup'ik Reading and Writing 3 credits

Complete the following:

ESK 301--Advanced Central Yup'ik Grammar (3)

ESK F330W--Central Yup'ik Literature (Yupiit Quliraitnek Igaryaraq)--3 credits

ESK F375O--Yup'ik Philosophy and Spirituality (Umyuarteqsaraq)--3 credits

ESK F488W--Documenting Cultural and Oral Traditions (Caliarkaq)--3 credits Complete two of the following:

ANL F287 Teaching Methods for Alaska Native Languages - 3 credits

ANL F288 Curriculum and Materials Development for Alaska Native

Languages 3 credits

ANS F111 History of Alaska Natives 3 credits

ANS/ANTH F242 Native Cultures of Alaska 3 credits

ANS/ANTH F320 Language and Culture 3 credits

ESK F230 Introduction to Interpreting and Translating 3 credits

ESK F231 Introduction to Interpreting and Translating II 3 credits

ESK F240 Introduction to Reading Yup'ik 3 credits

ESK F250 Yup'ik Literature for Children 3 credits

ESK F251 Teaching Yup'ik Reading and Writing 3 credits

LING F402 Second Language Acquisition 3 credits

LING F410 Theory and Methods of Language Teaching 3 credits

LING F4500 Language Policy and Planning 3 credits

b. Complete one of the following.

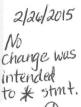
ANS 401 Cultural Knowledge of Native Elders (3) or

ANS 461 Native Ways of Knowing (3)

Minimum credits required--120 credits

* Students must earn a grade (200) or better in each course.

C- (1.7)



D. ESTIMATED IMPACT

WHAT IMPACT, IF ANY, WILL THIS HAVE ON BUDGET, FACILITIES/SPACE, FACULTY, ETC.

Current faculty resources in Yup'ik are adequate, with two faculty members at KUC and one in Fairbanks. Currently small class sizes will increase with distance instruction but are not expected to be too large. KUC is considering hiring a new Instructor of Yup'ik language, which would benefit this program.

E. IMPACTS ON PROGRAMS/DEPTS:

What programs/departments will be affected by this proposed action? Include information on the Programs/Departments contacted (e.g., email, memo)

Yup'ik Eskimo faculty from KUC and the Fairbanks campus met to revise the program, with the approval of the KUC and Alaska Native Language Center/Program Directors. ANLP faculty met with the Alaska Native Studies/Rural Development faculty of CRCD to discuss program changes and advise them of the plan to require two ANS courses for the revised degree program. The impact is that they would need to offer Yup'ik language class sections of ANS 401 and 461 on a regular basis. The instructor of these classes has been part of the degree revision discussion.

F. IF MAJOR CHANGE - ASSESSMENT OF THE PROGRAM:

Description of the student learning outcomes assessment process.)

A revised SLOA plan is attached, outlining desired outcomes and how these will be implemented. Program faculty will evaluate samples of student work in light of program objectives and intended outcomes; senior-level oral presentations in Yup'ik will be evaluated by this committee, as will student surveys to see if student expectations are being met.

IUSTIFICATION FOR ACTION REQUESTED

The purpose of the department and campus-wide curriculum committees is to scrutinize program/degree change applications to make sure that the quality of UAF education is not lowered as a result of the proposed change. Please address this in your response. This section needs to be self-explanatory. If you drop a course, is it because the material is covered elsewhere? Use as much space as needed to fully justify the proposed change and explain what has been done to ensure that the quality of the program is not compromised as a result.

The Yup'ik Language and Culture degree (YLC) has been offered at the Kuskokwim Campus since AY 2008-09, and the Yup'ik Eskimo B.A. (YEsk) has been offered on the Fairbanks campus since about 1972, without major revision and despite changing student needs. We are revising the YCL B.A., and we plan to phase out the YEsk B.A., given changing students, who are no longer fully fluent in Yup'ik as they once were and with many more who do not know the language at all. We plan to offer a single B.A. program to all students of Yup'ik, at KUC-Bethel and in Fairbanks. Although Yup'ik is Alaska's largest Native language, the number of college students in Yup'ik degree programs is not large, and it makes sense to offer one degree to all students, maximizing faculty resources. The on-campus B.A. is currently taught by one faculty member, and students will benefit from a variety of instructors. With the increased professionalization of

the Yup'ik faculty in recent years (three new degrees earned including two PhD's), it makes sense for these faculty members to collaborate and teach the same degree. Yup'ik is an endangered Alaskan language, with only half of its population able to speak the language. Increasing concern on this issue is present in state government, such as the new governor's Advisory Council for Alaska Native Languages, and the UAF Strategic Plan includes Alaska Native languages and cultures. The development of Yup'ik faculty along with student numbers makes possible a program that we wish we could offer for other Native languages.

LD Kaplar			Date	2/24	115
Signature, Chair, Program/Department of:	Alasha	Nativ	ne Lo	ingua	ge_
11.1.22			Date	2/24	1/10
Signature, Chair, College/School Curriculu	m Council for:	CLA			
C. Cell			Date	475	115
Signature, Dean, College/School of:	LCIA			((
LL SIGNATURES MUST BE OBTAINED PR	RIOR TO SUBMIS	SION TO TH	IE GOVE	RNANCE OF	FICE
			Data		
		ommittee	Date L		